



---

## **Moral Values in Mandailing Song Lyrics by Top Simamora feat Dealiana Lubis**

Lenni Juliani Pahutar<sup>1</sup>, I Wy Dirgeyasa<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup> English and Literature Department, Universitas Negeri Medan, Indonesia

Correspondence E-mail: [lennijuliani@gmail.com](mailto:lennijuliani@gmail.com)

### **ABSTRACT**

The objectives of this study were to find out meanings, what, how, and why he author conveys moral values through the lyrics of the song *Mandailing* by Top Simamora based on social life. This study was conducted using an descriptive qualitative method. The data of this study were taken from *Mandailing* song lyrics by Top Simamora Feat Deliana Lubis. The sources of the data were ;'Nantulang Manyuru Sirang', 'Pasikolahon', 'Gagal Maroban Boru', 'Boru Na Beteng', 'Caleg Na Tuppur', 'Titik Sapartambuan', 'Biaso Pe', 'Nasibku Marboru', 'Gut-gut Rap Sombong', 'Rumah sakit Panyosalan'. The data were analyzed by using Kinneer's theory. The writer found there were four types of moral values namely, commitment to something greater than

oneself (26.2%), self-respect but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility (33.3%), respect and caring for others (14.3%) and faith (26.2%). 2) Moral values were realized verbally. 3) There were some reasons author conveys moral values through *Mandailing* song lyrics by Top Simamora feat Deliana Lubis such as inspired by the realities of the life problems of *Mandailing's* society, as a medium to convey advice without satirize the others, to make people or society aware , and to motivate the listeners do kindness.

### **Keywords:**

*Moral values, Kinneer theory, Song Lyrics by Top Simamora feat Deliana Lubis*

### **INTRODUCTION**

Sociolinguistic is study of the ways people use language in social interaction. Sociolinguistics is an interdisciplinary science between sociology and linguistics, two fields of empirical science that have very close connections (Rokhman 2013). Sociolinguistics is a branch of linguistics that examines the relationship between society and language.

Along with the development of the times and modern technology has an impact on changes in culture and behavior. Modernization and globalization can influence people's attitudes in positive and negative forms and can enter society's lives. Many young people do not care about the morals that exist in society such as the manners begin to disappear, blasphemy committed by various groups and more of the younger generations are moral crisis. We need the foundations that a person must have, such as increasing the understanding of good religion as a basis for the future.

In the life of Mandailing, known as culture with respect, religion, mutual respect, maintaining harmony in a social relationship, especially if one clan is also considered as one's own family. Public figures such as religious leaders, traditional leaders, teachers, parents are highly respected. They are also respect about traditions and maintain the traditions that exist in their society. Morals have an important role in the tribe Mandailing because they are show identity and are seen as people who have good attitude and come from a good family. Moral values are the standards good and evil, which govern as an individual's behavior and choices (Wijyaningdyah 2018).

Top Simamora is one of the famous singers in Mandailing. There are many songs found in Top Simamora feat Deliana Lubis. In his songs told about social, culture, family, politics, and religion. The works of Top Simamora feat Deliana Lubis contain of moral values.

### **Sociolinguistic theories**

Wardhaugh (2006: 13) states that sociolinguistics are concerned with investigating the relationship between language and society with the goal being a better understanding of the structure of language and how languages function in communication. Aronoff (2001: 563) state sociolinguistics is the empirical study of how language is used in society.

Baley (2007) states that the goals of sociolinguistics are to understand the correlations between social factors and linguistics variation and ordering of linguistics constraint with respect to variability of rules, variation theory is an integral part of the research paradigm. Chaika (2012) states that sociolinguistics is the study of ways people language in social interaction.

### **Moral and Value**

Moral is a part of values, that is, values that are about the good or bad behavior of humans. Muflihin (2016:30) states that moral values are connected with human's behavior. It means everything actions depend on one's attitude to other people. Shrivastava (2017)

states that values are the backbone of any personality, religion, society or a nation. Values can bring in peace of mind, joyful environment, the better quality of life, sustainability, harmony in the global society. Values can bring in peace of mind, joyful, environment, the better quality of life, sustainability, harmony in the global society.

Wijayaningdyah (2018) states that moral values are the standards good and evil, which govern as an individual's behavior and choices. Individual's morals may derive from society and government. Moral values are value that is associated with the suitability between expectations and the purpose of human life in carrying out it can be reviewed from the social rules of society.

### **Types Of Moral Values**

Kinnear et.al(2000) says that moral values divided four major and specific categories of moral value as follows:

- a. Commitment to something greater than oneself
  - 1) To recognize the meaning and purpose of one's existence
  - 2) To seek truth
  - 3) To seek justice
- b. Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility
  - 1) To respect and care for one-self
  - 2) To not exalt one self, avoid greediness, and self-centeredness
  - 3) To act with conscience
  - 4) To accept responsibility of one's behavior
- c. Respect and caring for others
  - 1) To recognize the connectedness between all people
  - 2) To serve and to be helpful to humankind and individual
  - 3) To be caring, respectful, compassionate, tolerant, and forgiving of others
  - 4) To not hurt others (do not murder, abuse, steal from, cheat, or lie to others)
- d. Caring for other living things and the environment.

Regarding with the core elements of moral values, there are many experts in Kinnear et.al who argue that moral values are all about "Golden Rules" and its implications as mentioned as follows:

- 1) Treating others with respect and compassion
- 2) The virtues of truthfulness

- 3) Justice
- 4) Personal responsibility
- 5) Self-discipline
- 6) Courage
- 7) Faith

From the explanation above, it can be concluded that moral values are connected with human's behavior.

### **The Sociology of Literature**

Wellek & Warren (1995: 109) state that relationship between literature and society has a close relationship. Literature presents most of life consists of social reality. Literature departs from expressing people's feelings. Literature reflects and expressed life and community life. Duhan (2015:192) defines literature as a reflection of the society that has been widely acknowledged. It means literature and social are interrelated as a reflection are happening in society. Laurensen & Swingewood (1972) state that the sociology of literature has a classification:

- 1) The sociology of the society or community; this is a study of historical social condition from literary text and it focused on the view of society in literary work.
- 2) The sociology of the writer, especially to the social situation of the author. It focused on the literary work between the position where the author's life and the historical background of the author. Concerned about status, social ideology author, and outside the literary author. In this case, including some factors that affects the author in creating literature. Is it for gaining some financial aspect, or just be professional or it is a hobby, for the idealist ones.
- 3) The sociology of the reader; from this perspective is study about the literary work and opinion of the reader's attitude after reading the literary work.

### **Mandailing song lyrics by Top Simamora Feat Deliana Lubis**

The name of Mandailing is derived from the word *mandehilang* (Minangkabau language, meaning missing mother). The word *mundahilang*, Mandalay (the name of the city in Burma) and the word Mandala Holing (the name of the kingdom in Portibi, Gunung Tua). Munda is the name of a nation in North India, which withdrew to the South in 1500 BC due to the insistence of the Aryans. Mandailing people are generally Muslim. The clans in Mandailing are Lubis and Nasution, Harahap, Batubara, Pulungan, Hasibuan, Siregar, Daulay and Dalimunthe. Mandailing society is patrilineal which follows the lineage of the

father's lineage. Therefore, only men can connect their parents' clans. Besides Mandailing Natal (Madina), Mandailing tribes are also widely spread.

Top Simamora is one of the famous singers in Mandailing. There are many songs found in Top Simamora feat Deliana Lubis. In his songs told about social, culture, family, politics, and religion. The works of Top Simamora feat Deliana Lubis contain of moral values.

To support the research, there are some relevant of studies to this research that have been made by other researchers, which contains; The first previous study conducted by Ariyanti (2016) analyzed the Moral Values Reflected in *The House on Mango Street* Novel Written by Sandra Cisneros. This study using Kinnear's theory and qualitative method. The researcher found that there were moral values respect and caring for others exactly in the element of to not hurt others.

The second previous study conducted by Wakil (2016) who analyzed the Moral and Educational Values on Madura Folk Songs. The data took from Madura songs such as *Lir Saalir, Tondu'Majang, Pajjhar Langgu, Caca Aghuna, Pa-Opa 'Illing, Pacakang Alako, Entar Akarang, Les Balesan*. The objectives of study were to find out the types moral values and using semantic as the base theory related on moral and educational values.

The third previous study conducted by Supardi (2019) analyzed the Moral Values in The Novel *Sense and Sensibility*. The main focuses of this study were to find out the types of moral values contained in the novel. The researcher using Foster theory and the findings showed there were some moral values which divided into positive and negative moral values.

From those previous studies, it can shown that the study of moral values in Mandailing song lyrics by Top simamora feat Deliana Lubis rarely done and never been analyzed yet. The writer also used Kinnear et.al's theory which is proper with this research object. And the writer used a same theory with the previous study but the subject and analysis different.

## **METHOD**

This study conducted by using descriptive qualitative method by Cresswell (2014). Qualitative research is a research design in which the researcher is interested in processing the meaning and understanding through words and pictures. This study focused in the type moral values in Mandailing Song Lyrics by Top Simamora feat Deliana Lubis.

The data were taken from song lyrics by Top Simamora feat Deliana Lubis. The source of data was analyzed by downloading video from youtube. The sources of data of this study were 10 songs namely; 'Nantulang Manyuru Sirang', 'Pasikolahon', 'Gagal Maroban Boru', 'Boru Na Beteng', 'Caleg Na Tuppur', 'Titik Sapartambuan', 'Biaso Pe', 'Nasibku Marboru', 'Gut-gut Rap Sombong', 'Rumah sakit Panyosalan'. And the data also taken from interviewing the informant (Top Simamora).

To collected the data, the writer analyzing the utterances from the song lyrics. The next was documentation by relating to the object of research. Documentary is the way to get information which related to the data from existing documents, articles, books, journals, or personal documents.

To analyze the data, they were analyzed by using following steps: first was, identifying the types of moral values based on theory Kinnear al.t' in each song lyrics Mandailing by Top Simamora feat Deliana Lubis, the second was reducing the data which are not relevant to the moral values, the third was classifying the song lyrics which contain the types of moral values, at the fourth was describing the moral values into their types, the realizations and the reasons conveyed moral values through Mandailing song lyrics by Top Simamora feat Deliana Lubis, and the last was concluding the result of the study.

## RESULTS

The writer found ten lyrics that consist of moral values in Mandailing Song Lyrics By Top Simamora Feat Deliana Lubis. There were four types of moral values are found in in Mandailing Song Lyrics By Top Simamora Feat Deliana Lubis, such as 1) commitment to something greater than oneself 2) self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility, 3) Respect and caring for others, 4) faith. And the writer has found the realization of moral values in Mandailing Song lyrics By Top simamora feat Deliana Lubis and the reasons author conveyed moral values through song lyrics after interview the informant by the phone.

Table 1. The moral values Found in Song Lyrics By Top Simamora Feat Deliana Lubis

No.	Song Lyrics	Types of Moral Values	Reasons of conveyed moral values
1.	<i>Hu patorus bathin ku tersiksa</i> <i>Hu tinggalkon taringot ma hata ni dainang</i> If I continue I though tormented If I leave it remember what mother said	Commitment to something greater than oneself	Inspired by the realities

2.	<i>Habis pikir au manyangka Najolo do au tarhina Hape dung dipalalu martamba dihina</i> I'm not suppose I was humiliated before turned out after marriage it was getting more humiliated	Commitment to something greater than oneself	Inspired by the realities
3.	<i>Madabu ho nadong halak patureonna Ulang sangka, sude jolma, tartabusi Harani hepeng , harani titel Harani harto segan halak sudena</i> If you fall there is no one to help you Don't think all the people can bough Because the money, because the position	Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility	Inspired by the realities
4.	<i>Onma pelajaran tu hita dongan-dongan Tola dohot-dohotan tai pikirkon tubolakang</i> This is the lessons for us friends May you follow but think again	Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility	To make people or society aware
5.	<i>Totop marsada roha manjalaki tu nadengganna</i> Always still one heart looking for the way of goodness	Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility	Motivate the listener do the kindness
6.	<i>Hagabean nadi hita belum tentui salamana Dunia tarsongon roda Nasalamana ho diginjang</i> Our wealth is not necessarily forever The world is like a wheel You're not always up ther	Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility	To make people or society aware
7.	Burju maho amang...burju maho inang Nasikola nadao sian huta Be a nice my son... my daughter Which school far from the village	Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility	Motivate the listener do the kindness
8.	<i>Inda potting tipe napotting halak napade Miskin dohot kayo tai tarparkoum sasude</i> It's not important the criteria the most important is the kind person Poor and rich but can be family	Respect and caring for others	Motivate the listener do the kindness
9.	Aha pe inang ho mangido Torus do hu palalu Whatever you want I always obey	Respect and caring for others	Inspired by the realities
10.	<i>Marema hita bina anak dohot borutta Kojar mada dunia ulang lupa agama</i> Let us taught our son and our daughter Pursue the world but don't forget religion	Faith	Advice without satirize
12.	Tarkadang orangtua nakojaran dunia Sahinggo tu agama Dipandang sabolah mata	Faith	Advice without satirize

## DISCUSSIONS

### **Commitment to something greater than oneself**

- I. Hu patorus bathin ku tersiksa  
Hu tinggalkon taringot ma hata ni dainang  
If I continue I though tormented  
If I leave it remember what mother said

Data I in the lyrics *Hu tinggalkon taringot ma hata ni dainang* (If I leave it remember what mother said) contains the moral value of commitment to something greater than oneself, in element to recognize the meaning and purpose of one's existence. From this lyric we can get learn all of the messages of mother are important for life and when determining something must think about the impact on other not only ourselves and always remember advice the parents.

- II. *Habis pikir au manyangka*  
*Najolo do au tarhina*  
***Hape dung dipalalu martamba dihina***  
I'm not suppose  
I was humiliated before  
It turned out after marriage it was getting more humiliated

Data II in the lyrics *Hape dung dipalalu martamba dihina* (It turned out after marriage it was getting more humiliated) contains the moral value of commitment to something greater than oneself in elements to seek truth. From the lyric show the reality after the marriage. The lesson is before marriage someone must be mentally prepared and sure with the choices.

### **Self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility**

- I. *Madabu ho nadong halak patureonna*  
*Ulang sangka, sude jolma, tartabusi*  
*Harani hepeng , harani titel*  
*Harani harto segan halak sudena*  
If you fall there is no one to help you  
Don't think all the people can bough  
Because the money, because the position



Data I in this lyric contains of moral value self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility in the elements to not exalt one self, avoid greediness, and self-centeredness. In the first second line *Ulang sangka, sude jolma, tartabusi* (don't think all the people can bough) advice to all people remind wealth is not everything and as social beings need other people.

II. *Onma pelajaran tu hita dongan-dongan*  
*Tola dohot-dohotan tai pikirkon tubolakang*  
This is the lessons for us friends  
May you follow but think again

From the data II in this lyric contains of moral value self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility in the elements To not exalt one self, avoid greediness, and self-centeredness through song lyrics get lesson remind all the people when do something think again the impact.

III. *Totop marsada roha manjalaki tu nadengganna*  
Always still one heart looking for the way of goodness

Data III in this lyric contains of moral values self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility in elements to act with conscience. The word *manjalaki tu nadengganna* contains message to the listeners always do kindness

IV. *Hagabean nadi hita belum tentui salamana*  
*Dunia tarsongon roda*  
*Nasalamana ho diginjang*  
Our wealth is not necessarily forever  
The world is like a wheel  
You're not always up ther

Data IV in this lyric contains of moral value self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility in elements to not exalt one self, avoids greediness, and self-centeredness. The lyrics *Hagabean nadi hita belum tentui salamana* advice to everyone rich people can turn into poor or poor people can turn into rich. So, in this lyrics remind not to be arrogant, show off to others and be humble.

- V. Burju maho amang....burju maho inang  
 Nasikola nadao sian huta  
 Be a nice my son... my daughter  
 Which school far from the village

Data V in the lyrics contain moral values of self-respect, but with humbleness or respect to others, self-discipline, and acceptance of personal responsibility which in elements to act with conscience. The lyrics *burju maho amang...inang* tells to be diligent to her child. And these lyrics also expression the hope parents to their children to get the better life.

### **Respect and caring for others**

- I *Inda potting tipe napotting halak napade*  
*Miskin dohot kayo tai tarparkoum sasude*  
 It's not important the criteria the most important is the kind person  
 Poor and rich but can be family

Data I in this lyric contains of moral value respect and caring for others in elements to be caring, respectful, compassionate, tolerant, and forgiving of others. In first line *Inda potting tipe napotting halak napade* (It's not important the criteria the most important is the kind person) the lyric tell about advice all people don't judge someone by the material things because only the goodness will bring peace.

- II. *Aha pe inang ho mangido*  
*Torus do hu palalu*  
 Whatever you want  
 I always obey

Data II in this lyric contains of moral value respect and caring for other in elements to be caring, respectful, compassionate, tolerant, and forgiving of others. This is tell about the suffering of the parentsto their children.

### **Faith**

- I. *Marema hita bina anak dohot borutta*  
*Kojar mada dunia ulang lupa agama*  
 Let us taught our son and our daughter  
 Pursue the world but don't forget religion

Data I in this lyric contains of moral values faith. The first line *marema* refers to inviting the listeners and *kojar mada dunia ulang lupa agama* which is building knowledge

about the religion because between world and religion must be balanced

*II. Tarkadang orangtua nakojaran dunia  
Sahinggo tu agama  
Dipandang sabolah mata*

Data II contain of moral value faith, this song remind the parents about the important about the religion and as the parent should guidance their children

From the result above, it can concluded that moral values in Mandailing Song Lyrics By Top Simamora Feat Deliana Lubis used because the author want to convey moral values as medium for sharing kindness, advice, and this song offers moral values that are concerned with social life, has good moral values as advice to people, can help build a good character, bring a good relationship with society and bring positive value for listeners, society or readers.

## **CONCLUSIONS**

All the types that used in Mandailing Song Lyrics by Top Simamora Feat Deliana Lubis have different ways to be presented and for the realization in Mandailing song lyrics. In this research the writer divided the classification of moral values. There were 10 lyrics found in Mandailing Song Lyrics by Top Simamora Feat Deliana Lubis and 4 reasons the author conyes moral values through songs. It showed how moral values realized in song lyrics. The reason for the convey moral values realized in Mandailing Song Lyrics by Top Simamora Feat Deliana Lubis is from some certain background the author and the phenomena in Mandailing's society.

The writer suggests that by understanding the theory, it is essential to the students, readers should learn more about moral values, the study of moral values can be used as one of the references to enrich knowledge and encourage the readers in applying those moral values in all aspect of life, especially in social life such as: do kindness, caring, and good personality, It is suggested that the people should try to realize the moral values in song lyrics or the other literary work and can solve the social phenomena. This study will be useful for the people want to creating literary works has a moral value.

## REFERENCES

- Ariyanti. (2016). Moral Values Reflected in The House on Mango Street Novel Written by Sandra Cisneros. *EFL Journal*. 1(1) 25-48.
- Aronoff, M, & Miller, J. R (2001). *The handbook of linguistics*. Malden: Blackwell Publishing.
- Baley, R & Lucas, C. (2007). *Sociolinguistic Variation*. Cambridge : Cambridge University.
- Chaika, E. (1982). *Language the Social Mirror*. Rowly: Newbury House Publisher
- Cresswell, J. W. (2014). *Research Design*. California: SAGE Publication.
- Fitriani, R. (2016). An Analysis of Moral Values in Novel Oliver Twist by Charles Dickens. *Riau:University of Pasir Pangaraian*.
- Kaur, S. (2015). Moral Values in Education. *IOSR Journal Of Humanities And Social Science*. 20 (3) 21-26.
- Kinnier, R.T. (2000). A Short List of Universal Moral Values. Issues and Insights. *Counseling and values*. Vol. 45.
- Laurenson, D., & Swingewood, A. (1972). *The Sociology Of Literature*. New York: Schocken Books.
- Muflihini, A (2016). Moral Values Reflected in The House on Mango Street Novel Written by Sandra Cisneros. *EFL Journal*. 1(1)25-48.
- Rokhman, F. (2013). *Sosiolinguistik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Shrivastava, K.S. (2017). Promotion of Moral Values Through Education. *International Research Journal of Social Sciences*.
- Supardi, I (2019). The Analysis of the Moral Values in the Novel Sense and Sensibility. *Pontianak, Tanjungpura University*.
- Wakil, A. (2015). An Analysis Of Moral And Educational Values On Madura Folk Songs. *Jurnal Ilmiah Bahasa dan Sastra*. 2(1) 47-57.